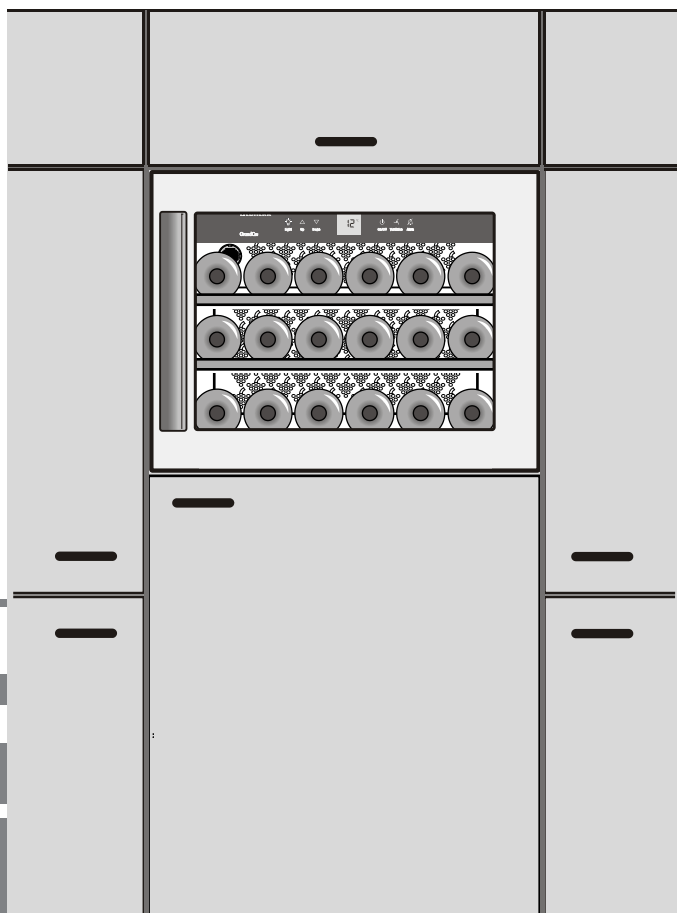


Инструкция по эксплуатации

Винный климатический шкаф

RUS



7081 179-00

WKEes 1112

LIEBHERR

Указания по утилизации

Прибор содержит ценные материалы и подлежит сдаче в пункт вторсырья. Утилизация отработавших свой ресурс приборов должна производиться надлежащим образом профессионально с соблюдением местных предписаний и законов.



При вывозе прибора, отслужившего свой срок, не повредите контур хладагента, т.к. в результате этого хладагент (тип указан на заводской табличке) и масло могут неконтролируемо выйти наружу.

- Приведите прибор в состояние, непригодное для употребления.
- Выдерните сетевую вилку.
- Отрежьте питающий кабель.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность удушья упаковочным материалом и пленкой! Не разрешайте детям играть с упаковочным материалом. Упаковочный материал отнесите в официальное место сбора вторсырья.

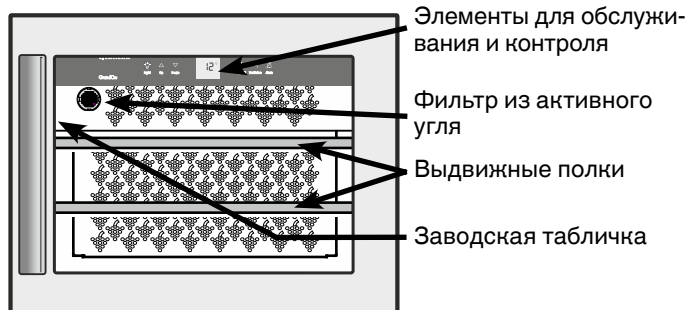
Область применения прибора

Прибор предназначен исключительно для хранения вин в домашних условиях или условиях, приближенных к домашним. Сюда относятся, например, использование

- на кухнях для персонала, в пансионатах,
- в коттеджах, отелях, мотелях и других местах для проживания,
- при обеспечении готовым питанием и аналогичных услугах оптовой торговли.

Используйте прибор только в бытовых условиях. Все другие способы применения являются недопустимыми. Прибор не предназначен для хранения и охлаждения медикаментов, плазмы крови, лабораторных препаратов или подобных веществ и продуктов, на которые распространяется Директива для медицинской продукции 2007/47/ЕС. Неправильное использование прибора может привести к повреждениям хранящихся изделий или к их порче. Прибор не предназначен для эксплуатации во взрывоопасном окружении.

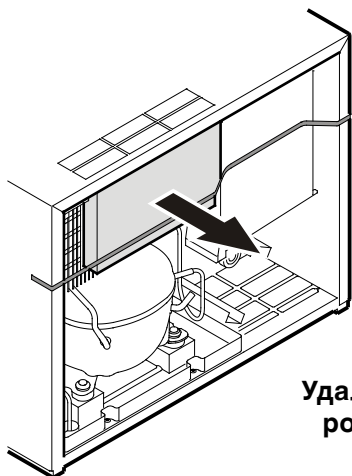
Описание прибора



Указания по технике безопасности

- Чтобы исключить возможность травмирования и нанесения материального ущерба, прибор должны распаковывать и устанавливать два человека.
- При наличии повреждений прибора необходимо еще до его подключения сразу же обратиться к поставщику.
- Для обеспечения надежной работы прибора следует монтировать и подключать его по рекомендациям, приведенным в инструкции по эксплуатации.
- В случае неисправности следует отключить прибор от сети. Выдернуть сетевую вилку или отключить или выкрутить предохранитель.
- Чтобы отключить прибор от сети, ни в коем случае нельзя тянуть за питающий кабель, держитесь исключительно только за сетевую вилку.
- Ремонт и изменения в приборе надо производить только силами службы сервиса, иначе пользователь может подвергнуть себя опасности. Это же относится и к замене питающего кабеля.
- Внутри прибора нельзя пользоваться открытым огнем или источниками воспламенения. При транспортировке или очистке прибора необходимо быть осторожным, чтобы не повредить контур охлаждения. При повреждениях контура нельзя использовать поблизости источники огня и надо хорошо проветрить помещение.
- Цоколь, выдвижные ящики, двери и т.д. нельзя использовать в качестве подножки или опоры.
- Дети от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также люди, не имеющие достаточного опыта или знаний могут использовать прибор только в том случае, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж по безопасному использованию устройства и понимают возможные опасности. Детям запрещается играть с устройством. Детям запрещается выполнять очистку и техническое обслуживание, если они находятся без присмотра.
- Избегайте длительного контакта холодных поверхностей или охлажденных/замороженных продуктов с кожей. Это может привести к болям, чувству онемения и обморожениям. При продолжительном контакте с кожей предусмотрите защитные меры, например, используйте перчатки.

- Не употребляйте чрезмерно долго хранившиеся пищевые продукты, это может привести к пищевым отравлениям.
- Не храните в приборе взрывоопасные материалы или аэрозольные упаковки с горючими газами-вытеснителями, такими как, например, пропан, бутан, пентан и т.д. Улетучивающиеся газы могут воспламениться от электрических деталей. Такие аэрозольные упаковки можно легко узнать по напечатанному на них содержанию или по символу пламени.
- Не используйте какие-либо электрические приборы внутри прибора.
- Прибор предназначен для использования в закрытых помещениях. Запрещается использовать прибор на открытом воздухе или во влажных помещениях и в зоне разбрызгивания воды.
- Светодиодная рейка в приборе предназначена для освещения его внутреннего пространства. Она не пригодна для освещения помещений.
- При транспортировке или эксплуатации прибора на высоте свыше 1500 м над уровнем моря в силу пониженного давления воздуха может лопнуть стекло в двери. Осколки имеют острые края и чреваты тяжелыми травмами.



ВАЖНО!
Удалите все транспортные крепления.

Экономия электроэнергии

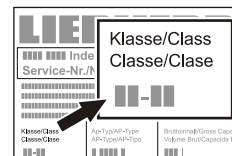
- Всегда следите за хорошим притоком и оттоком воздуха. Не закрывайте вентиляционные отверстия/решетки.
- Вентиляционный воздушный зазор должен всегда оставаться открытым.
- Не устанавливайте прибор в зоне прямых солнечных лучей, рядом с плитой, системой отопления и другими аналогичными приборами.
- Потребление электроэнергии зависит от условий в месте установки, например, температуры окружающей среды.
- Открывайте прибор на предельно короткое время.

Климатический класс

Климатический класс указывает, при какой комнатной температуре разрешается эксплуатировать прибор для достижения полной холодильной мощности.

Климатический класс указан на заводской табличке.

Местонахождение заводской таблички указано в разделе **Описание прибора**.



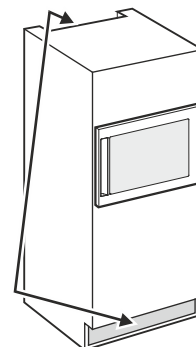
Климатический класс Комнатная температура

SN	от +10 °C до +32 °C
N	от +16 °C до +32 °C
ST	от +16 °C до +38 °C
T	от +16 °C до +43 °C
SN-ST	от +10 °C до +38 °C
SN-T	от +10 °C до +43 °C

Не эксплуатируйте прибор вне указанного диапазона комнатной температуры!

Установка

- Помещение для установки прибора должно в соответствии с нормой EN 378 иметь объем 1 м³ на каждые 8 г хладагента типа R 600a, чтобы в случае утечки хладагента из контура в этом помещении не могла образоваться легковоспламеняемая газовоздушная смесь. Данные о количестве хладагента можно найти на заводской табличке, расположенной внутри прибора.
- Эксплуатация устройства разрешается только во встроеном состоянии.
- Нельзя закрывать вентиляционные решетки. →



Электрическое подключение

Подключайте прибор только к сети **переменного тока**.

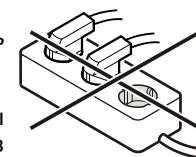
Допустимые значения напряжения и частоты указаны на заводской табличке. Местонахождение заводской таблички указано в разделе **"Описание прибора"**.

Розетка должна быть заземлена по всем правилам и оснащена электрическим предохранителем.

Значение тока, при котором срабатывает предохранитель, должно находиться в диапазоне от 10 А до 16 А.

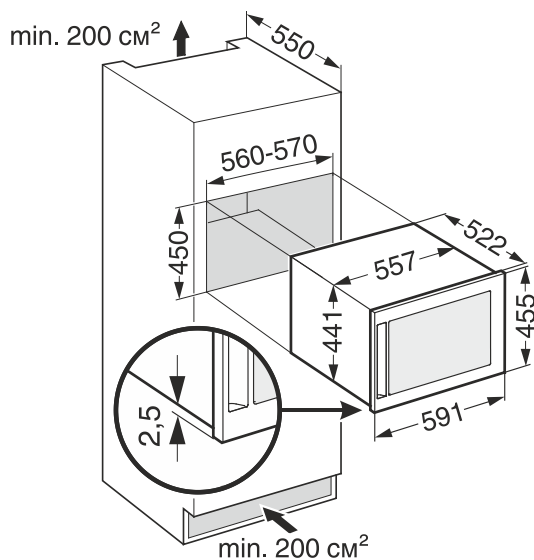
Розетка не должна находиться за прибором, она должна быть легкодоступной.

Не подключайте прибор через удлинитель или тройник.

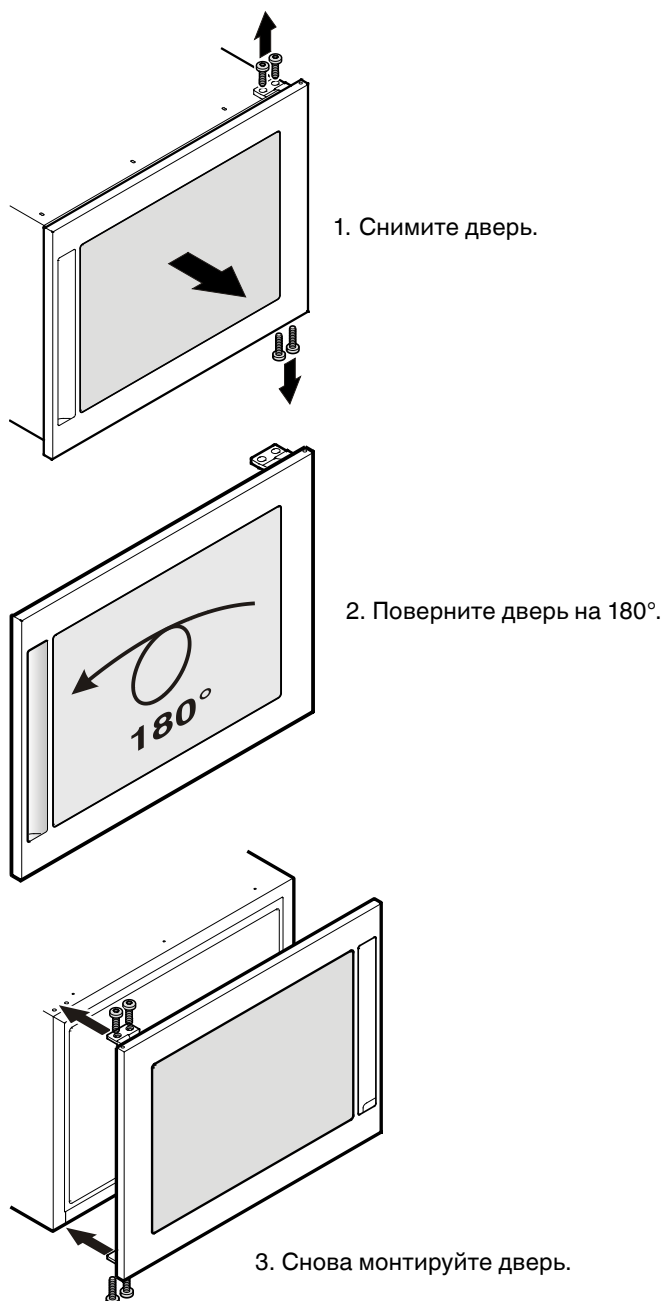


Не используйте автономные инверторы (преобразователи постоянного тока в переменный или трехфазный ток) либо энергосберегающие разъемы. Опасность повреждения электронного оборудования!

Установочные размеры (мм)

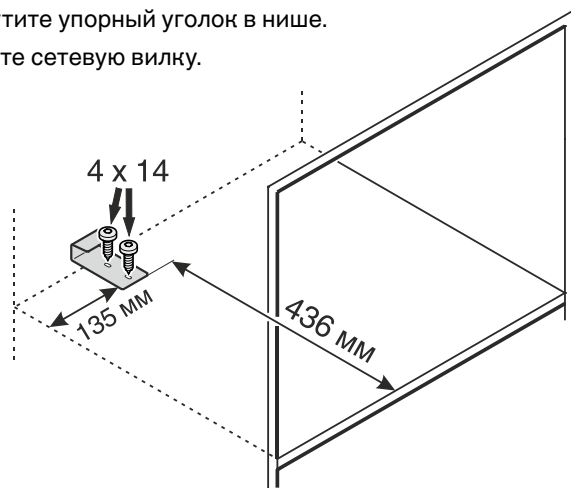


Перенавешивание двери



Встраивание в кухонный шкаф

1. Прикрутите упорный уголок в нише.
2. Воткните сетевую вилку.



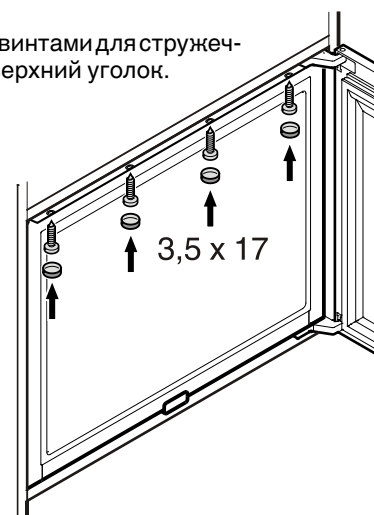
3. Перед встраиванием в кухонный шкаф прикрутите к прибору прилагаемый укрепляющий профиль винтами M4 x 8.



4. Задвиньте прибор в нишу настолько, чтобы расстояние между корпусом шкафа и передней стороной двери составляло 21 мм.




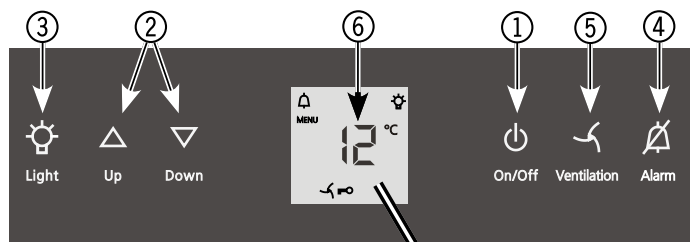
5. Затем закрепите прибор винтами для стружечных плит 3,5 x 17 через верхний уголок.



Элементы для обслуживания и контроля

Панель управления электроникой оснащена "емкостной сенсорной технологией". Каждую функцию можно активировать прикосновением к соответствующему символу.

Точка прикосновения находится между символом и подписью  On/Off

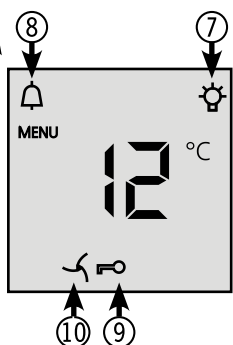


Элементы управления

- ① Прибор ВКЛ/ВЫКЛ
- ② Кнопки для настройки температуры
- ③ Внутреннее освещение ВКЛ/ВЫКЛ
- ④ Отключение звука аварийной сигнализации
- ⑤ Вентилятор ВКЛ/ВЫКЛ
- ⑥ Индикация температуры

Элементы контроля

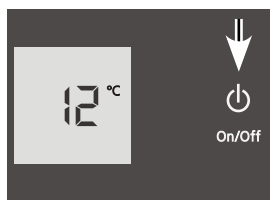
- ⑦ Символ "внутреннее освещение вкл"
- ⑧ Символ аварийной сигнализации
- ⑨ Символ режим "защита от детей" активирован
- ⑩ Символ "вентилятор вкл"



Включение и выключение прибора

Включение: нажмите кнопку **On/Off**, чтобы засветился/замигал индикатор температуры.

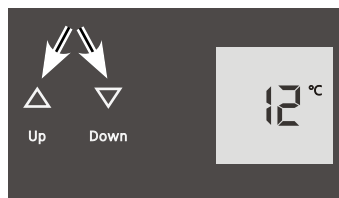
Выключение: нажмите кнопку **On/Off** и удерживайте ее нажатой в течение ок. 3 секунд, чтобы погас индикатор температуры.



Настройка температуры

Понизить температуру/сделать холоднее
Нажмите кнопку **Down**.

Повысить температуру/сделать теплее
Нажмите кнопку **Up**.




- В процессе настройки задаваемое значение мигает.
- При повторном коротком нажатии настройка меняется с интервалом в 1 °C.
- Приблизительно через 5 секунд после последнего нажатия одной из кнопок электроника автоматически переключается, и индикатор отображает фактическую температуру.

Температуру можно настроить в диапазоне от +5 °C до +20 °C.


Устройство для включения вентилятора

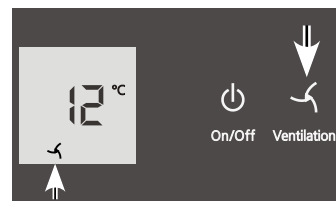
В результате внутри прибора создается климат, соответствующий климату винного погреба. Благодаря повышенной влажности воздуха предотвращается высыхание пробки.

Включение

Нажмите кнопку **Ventilation**. Символ  светится.

Выключение


Снова нажмите кнопку **Ventilation**. Символ  погас.



Звуковая сигнализация

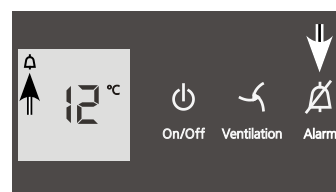
Звуковая сигнализация поможет Вам защитить вина от недопустимых температур.

Звуковая сигнализация срабатывает, если дверь открыта дольше чем прикл. 60 сек.

Сигнал раздается, если температура внутри камеры слишком низкая или высокая. Одновременно мигает индикатор температуры. Символ  светится.

Звук прекращается при нажатии на кнопку выключения аварийной сигнализации **Alarm**.

Индикатор температуры продолжает мигать дальше, пока не закончится это аварийное состояние.




Внутреннее освещение

Камера освещается с помощью расположенной в верхней части светодиодной рейки.

Внутреннее освещение включается всегда, когда открывается дверь прибора.

Если требуется, чтобы внутреннее освещение было включено и при закрытой двери прибора, то нажмите на кнопку **"Light"**.

Символ  светится, если включено освещение.

Сила света светодиодов соответствует лазерному прибору класса 1/1M.

Внимание

Право снимать бленду имеет лишь служба сервиса. После снятия бленды запрещается смотреть прямо на источник света с помощью оптической линзы. Иначе Вы можете повредить зрение.

Яркость освещения можно регулировать.

Удерживайте кнопку **"Light"** нажатой и одновременно настройте яркость освещения светлее или темнее с помощью кнопок для настройки температуры.

Down = темнее, **Up** = светлее

Режим настройки






В режиме настройки можно включать следующие функции.

☒ = режим "защита от детей", h = яркость дисплея






☒ = режим "защита от детей"

Режим "защита от детей" предотвращает непреднамеренное выключение прибора.

Активирование режима "защита от детей"






- Включите режим настройки нажатием кнопки  на протяжении 5 секунд.
- На дисплее отображается ☒.
- Нажмите кнопку .
- На дисплее отображается ☒!
- Снова нажмите кнопку .
- Загорается символ , режим "защита от детей" активирован.
- Выйдите из режима настройки, нажав кнопку .

Деактивация режима "защита от детей"

- Включите режим настройки нажатием кнопки  на протяжении 5 секунд.
- На дисплее отображается ☒.
- Нажмите кнопку .
- На дисплее отображается ☒0.
- Снова нажмите кнопку .
- Погас символ , режим "защита от детей" деактивирован.
- Выйдите из режима настройки, нажав кнопку .



h = яркость дисплея

Настройка яркости дисплея

- Включите режим настройки нажатием кнопки  на протяжении 5 секунд.
- Нажимайте кнопку , пока на дисплее не отобразится h .
- Нажмите кнопку .
- На дисплее отображается h 5.
- Нажимайте кнопки   и произведите выбор в диапазоне от

h 0 = минимальная яркость до

h 5 = максимальная яркость.

- После установки нужного значения нажмите кнопку .
- Выйдите из режима настройки, нажав кнопку .
- Закройте дверь, через одну минуту новая настройка активируется.

Хранение вин

Для длительного хранения вин рекомендуется температура от 10 °C до 14 °C.

Эти температуры, которые соответствуют температуре винного погреба, являются оптимальными для созревания вина.

Для употребления разных сортов вина рекомендуются следующие температуры.

Красное вино от +14 °C до +18 °C

Розовое вино от +10 °C до +12 °C

Белое вино от +8 °C до +12 °C

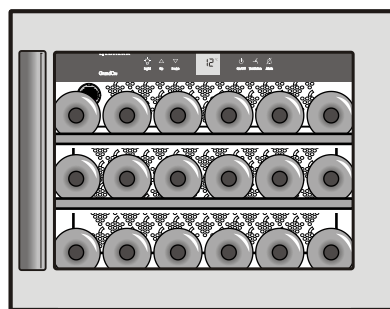
Игристое вино, просекко от +7 °C до +9 °C

Шампанское от +5 °C до +7 °C

Схема укладки бутылок

(для 0,75 л бутылок бордо)

Всего: 18 бутылок



Воздухообмен через фильтр из активного угля

Вина постоянно меняются в зависимости от условий окружающей среды; таким образом, качество воздуха имеет решающее значение для консервации. Мы рекомендуем один раз в год менять изображенный фильтр, который Вы можете заказать через своего дилера.

Замена фильтра:

Возьмите фильтр за ручку. Поверните его на 90° вправо или влево. Затем фильтр можно вынуть.

Вставка фильтра:

Вставьте фильтр с ручкой в вертикальном положении. Поверните его на 90° вправо или влево, чтобы он зашел в зацепление.

